



Klinikeindruck/Stempel

### Chimiothérapie cytostatique

Zytostatische Chemotherapie

(traitement de maladies malignes avec médicaments)

(Behandlung bösartiger Erkrankungen mit Medikamenten)

Patientendaten/Aufkleber

#### Chère patiente, cher patient,

Dans votre cas, une maladie cancéreuse doit être traitée des médicaments destructeurs de cellules (cytostatiques). Ce formulaire d'information a pour but de vous aider à préparer l'entretien et de documenter les points pertinents vous concernant. Veuillez le lire attentivement en totalité.

#### De quelle maladie s'agit-il?

Dans les lignes suivantes, votre médecin rapporte la maladie tumorale constatée dans votre cas et son stade de développement:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Diagnostic de la maladie et du stade de développement  
Diagnose der Erkrankung und Ausbreitungsstadium

#### Options de traitement médicamenteux

Un traitement médicamenteux avec des substances destructrices de cellules (par ex. chimiothérapie cytostatique) fait partie, pour beaucoup de maladies cancéreuses, d'un programme de traitement pouvant également comprendre des opérations, des irradiations et d'autres possibilités. Si de telles mesures devaient s'avérer nécessaires pour vous, nous vous en informerons séparément.

Le traitement médicamenteux comprend l'utilisation d'hormones, de cytostatiques (chimiothérapie), de substances endogènes qui influencent le système immunitaire (par ex. interféron, interleukine), d'anticorps contre certaines propriétés des cellules tumorales ou de substances actives pouvant influencer des voies métaboliques précises dans les cellules dégénérées (dit traitement ciblé). Les sub-

stances se répandent par le sang dans tout le corps et agissent ainsi aussi sur les tumeurs dont le développement n'est pas local.

La sélection des médicaments adaptés dépend du type précis de maladie cancéreuse dont il s'agit, du stade d'évolution de la maladie et de la sensibilité de réaction des cellules tumorales aux substances individuelles après toutes les expériences. Dans votre cas, votre médecin recommande la chimiothérapie, c'est à dire le traitement par cytostatiques, substances qui entravent la croissance des cellules et peuvent entraîner leur mort.

#### Quand la chimiothérapie va-t-elle être effectuée?

La chimiothérapie est effectuée différemment selon le type de maladie cancéreuse et l'objectif du traitement. Une chimiothérapie peut être réalisée dans le but de soigner la maladie (chimiothérapie curative), de prolonger la durée de vie ou de soulager les douleurs (chimiothérapie palliative).

La chimiothérapie peut également être une mesure complémentaire consécutive à une opération, afin d'éliminer le risque de récurrence après ablation totale d'une tumeur et d'augmenter ainsi les chances de guérison (chimiothérapie adjuvante).

La chimiothérapie peut également intervenir avant une opération afin de réduire les tumeurs et ainsi l'ampleur de l'opération nécessaire (chimiothérapie d'induction ou chimiothérapie néoadjuvante).

Enfin, la chimiothérapie peut être combinée à d'autres méthodes tels que les rayonnements (radio-chimiothérapie).

#### Comment agit la chimiothérapie?

Les cellules cancéreuses présentent une croissance rapide et incontrôlée. Les agents chimiothérapeutiques (cytostatiques) bloquent la division cellulaire et agissent donc plus particulièrement sur les cellules qui se divisent rapidement.

Cela permet de stopper la propagation du cancer et de maîtriser celui-ci. Grâce à la chimiothérapie, la maladie peut se résorber partiellement (rémission partielle) ou complètement (rémission complète).

Pour la chimiothérapie, il existe toute une gamme de médicaments se distinguant par leur mode d'action et leur présentation (par ex. comprimés, capsules, piqûres, perfusions). Le patient prend la plupart du temps plusieurs médicaments en même temps ou l'un après l'autre, afin d'optimiser l'effet obtenu. Le traitement suit un programme individuel (schéma de chimiothérapie) établi spécialement pour chaque patient. Il détermine quels médicaments sont administrés, selon quel dosage et pendant combien de temps. Ce schéma de traitement est ensuite répété après quelques temps (**cycle de chimiothérapie**).

Il est possible que les patients avec la même maladie, ou une maladie très similaire, soient traités avec différents médicaments. Le schéma de chimiothérapie n'est pas déterminé en s'appuyant uniquement sur le diagnostique mais dépend plutôt des particularités de chaque patient.

Au cours du traitement, des examens réguliers permettent de vérifier les effets des médicaments et la façon dont le patient les supporte. Si l'effet désiré n'est pas produit ou que les effets secondaires sont trop importants, le schéma de chimiothérapie est modifié, ou la chimiothérapie est interrompue.

Votre **schéma de chimiothérapie** se présente de la manière suivante:

Médicament Medikament	Dosage Dosierung	Forme pharmaceutique Darreichungsform
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Ce schéma sera vraisemblablement répété après \_\_\_\_\_ semaines.

Das Schema wird voraussichtlich nach \_\_\_\_\_ Wochen wiederholt.

Les intervalles entre les traitements peuvent aussi être plus courts ou plus longs, leur durée dépendant de la tolérance ainsi que des résultats des analyses sanguines et des examens d'autres organes comme par ex. les reins, les poumons et le cœur. On ne peut pas déterminer à l'avance la fréquence à laquelle le schéma de chimiothérapie sera répété. La plupart du temps, on commence par effectuer 2-4 cycles. Selon l'effet et la tolérance, on discute afin de déterminer s'il faut poursuivre cette chimiothérapie, l'arrêter ou l'adapter selon un autre programme. Vous serez informé par votre médecin des autres modalités ou éventuellement des modifications nécessaires du schéma.

Pour beaucoup de programmes de chimiothérapie, des accès au système de vaisseaux sanguins sont nécessaires. Si la pose d'un cathéter intraveineux (par ex. cathéter intraveineux central) ou d'un cathéter à chambre implantable est nécessaire, vous en serez informé séparément.

## Quels sont les effets secondaires?

Les médicaments pour la chimiothérapie sont très efficaces et agissent sur toutes les cellules se multipliant rapidement.

Cela n'affecte pas uniquement les cellules cancéreuses, mais également les cellules saines du corps (par ex. les cellules hématopoïétiques dans la moelle osseuse, les cellules des muqueuses ou des racines des cheveux). C'est pourquoi de nombreux cytostatiques présentent des effets secondaires comparables, mais l'ampleur de ceux-ci peut dépendre du médicament, du dosage ou de la combinaison des deux. Les effets secondaires peuvent être **sévères**, voire **mortels**. Les indications de fréquence sont une estimation générale et doivent aider à pondérer les risques entre eux. Elles ne correspondent pas aux définitions d'effets secondaires qui se trouvent dans les notices de médicaments. Les antécédents et les particularités individuelles peuvent influencer considérablement la fréquence des complications.

Vous pouvez considérablement contribuer à identifier à temps les effets secondaires en observant la réaction de votre corps et en informant votre médecin. De nombreux effets secondaires peuvent être atténués ou empêchés par la prise de médicaments concomitants.

Nous discuterons avec vous des effets indésirables principaux liés à votre traitement.

**Les tissus suivants sont touchés la plupart du temps:**

### Moelle osseuse

- En général, le nombre de globules blancs diminue. En cas de très forte diminution, une **sensibilité accrue aux infections** peut survenir. Il peut alors être nécessaire de prendre des mesures de précaution particulières (par ex. port d'un masque ou prise préventive de médicaments contre les infections bactériennes, virales ou mycosiques) pendant un certain temps et de procéder à des examens de contrôle à des intervalles très courts. Du fait de l'affaiblissement des défenses immunitaires, les infections peuvent être plus rapides et plus graves que d'ordinaire et dans de rares cas, elles peuvent même être mortelles. En cas de fièvre ou d'autres symptômes infectieux tels que des frissons, vous devez donc consulter votre médecin dans les meilleurs délais.
- Le nombre de plaquettes sanguines diminue également fréquemment. Si cette réaction est forte, elle peut donner lieu à des **troubles de la coagulation sanguine** (par ex. en cas de blessures) ou à une **tendance accrue à l'hémorragie** (identifiable par exemple à des points de sang sur la peau, saignements de nez, saignements des muqueuses ou troubles de la vue). Dans de rares cas, les hémorragies peuvent être graves voire mortelles.

De même, la quantité de globules rouges et le taux d'hémoglobine peuvent baisser. Cela peut être à l'origine de la fatigue, de l'épuisement physique et de la dégradation des performances.

- Au besoin, la quantité de plaquettes sanguines et de globules rouges peut aussi être rééquilibrée par des transfusions correspondantes. Si le recours à une transfusion de sang étranger est sérieusement envisagé, vous serez informé(e) séparément de sa réalisation mais également de ses risques. En cas de transfusion de sang étranger, de dérivés de plasma ou d'autres produits sanguins, le risque d'infection (par ex. par une hépatite, le SIDA) est extrêmement faible. Un examen ultérieur destiné à exclure la transmission d'infections peut être conseillé dans certains cas. Votre médecin vous indiquera si ces examens seront nécessaires.

### Appareil digestif

- Troubles gustatifs, perte d'appétit et nausées allant jusqu'à des vomissements. Des médicaments concomitants

permettent souvent d'atténuer voire d'éviter ces effets secondaires.

- Une  **paresse intestinale**  peut survenir, ayant pour conséquence une paralysie intestinale ou une occlusion intestinale,  **des diarrhées** , ou encore des  **inflammations de la région buccale et de l'œsophage** . L'ampleur de ces troubles dépend de chaque médicament.

### Poils, peau, extravasation

- La chimiothérapie entraîne généralement une  **chute de poils**  (en particulier les cheveux, plus rarement les sourcils, les cils, la barbe, les poils pubiens), pouvant être minime ou complète selon le médicament. Une fois la prise de médicaments arrêtée, les poils repoussent complètement dans la plupart des cas. Dans certains cas, la chute est définitive.

Votre médecin peut vous prescrire une perruque si nécessaire. Il est recommandé de demander conseil à un coiffeur avant le début de la thérapie, afin d'adapter la perruque aux cheveux naturels encore présents.

- Certains cytostatiques entraînent également des troubles de la croissance ou une colorisation sur les doigts ou les ongles des orteils et des réactions inflammatoires avec assèchement de la peau ou des boutons, éruptions ou rougeurs cutanées, formation de cloques et rejet cutané (appelé syndrome main-pied) peuvent survenir.
- Si les cytostatiques passent involontairement dans les tissus à côté du vaisseau sanguin (extravasation), d'importants dommages cutanés suivis de la mort du tissu (nécrose du tissu), des perturbations de la cicatrisation, des troubles de l'irrigation sanguine ou une restriction des fonctions peuvent survenir.

### Gonades

- Avec la chimiothérapie, le  **désir sexuel**  (libido) diminue.
- Chez les  **hommes** , en fonction du dosage, de nombreux médicaments chimiothérapeutiques peuvent entraîner une stérilité  **temporaire**  ou définitive. Si vous souhaitez avoir des enfants, nous vous invitons à demander une conservation de votre sperme par cryoconservation. Aucun enfant ne doit être engendré pendant la chimiothérapie et 6 mois après.
- Chez les  **femmes** , les cycles  **menstruels**  peuvent être  **déréglés**  ou  **supprimés** . La  **ménopause**  peut intervenir de manière précoce et il existe un risque de  **stérilité** . Les jeunes femmes souhaitant avoir des enfants doivent au préalable se renseigner sur les possibilités de protection des ovaires ou d'extraction des ovules avant le début de la thérapie. Aucune grossesse ne doit commencer pendant ou 6 mois après la chimiothérapie.
- En cas de cancer des glandes mammaires, de l'utérus ou chez les hommes des glandes génitales (prostate) et si un traitement hormonal est prévu simultanément ou plus tard, il faut toujours au préalable consulter le cancérologue.

### Système nerveux, muscles, vaisseaux sanguins

- Un endommagement des nerfs périphériques peut entraîner des  **fourmillements** , des  **douleurs**  et/ou un  **engourdissement** , surtout dans les mains et les pieds. Certains médicaments entraînent une sensibilité accrue au froid. Un  **affaiblissement de la force musculaire**  peut également apparaître. Cela peut aussi très rarement mener à une  **paralysie des nerfs musculaires**  et extrê-

mement rarement à une  **paralysie des nerfs faciaux**  ou  **optiques** . Les engourdissements et les paralysies neurologiques se résorbent souvent une fois la thérapie terminée. Cela peut éventuellement durer quelques mois. Rarement, les sensations de gêne et les paralysies neurologiques restent plus longtemps, voire pour toujours dans les cas extrêmes.

- Certains médicaments augmentent le risque d'apparition de  **thromboses**  et d' **embolies** . La formation et le déplacement de caillots de sang obstruant un vaisseau sanguin peuvent avoir des conséquences graves (par ex. une embolie pulmonaire, un accident vasculaire cérébral, un infarctus du myocarde).

### Lésion d'autres parties du corps

- Presque toutes les cytostatiques sont métabolisées et éliminées par le foie et/ou les reins. C'est pourquoi ces organes peuvent être endommagés par la chimiothérapie cytostatique.
- Il est rare que des effets secondaires surviennent sur d'autres parties du corps que celles citées ci-dessus (par ex. sur les poumons, le cœur, le système nerveux central). Le risque de telles lésions des organes vitaux varie cependant selon les facteurs individuels de chaque patient et le(s) médicament(s) utilisé(s). Les lésions organiques graves peuvent nécessiter d'autres mesures de traitement et s'avérer mortelles dans les cas extrêmes. Le risque dépend entre autres du dosage des médicaments, de la maladie traitée, ainsi que des maladies préliminaires ou concomitantes et des mesures de traitement supplémentaires comme par ex. une radiothérapie.
- Pour déceler le plus tôt possible le développement d'effets secondaires sur les organes suivants, des tests réguliers pour contrôler leur fonction, ainsi que les analyses sanguines correspondantes sont nécessaires avant et pendant la chimiothérapie.

Si un tel risque est présent chez vous, le médecin cochera ci-dessous la partie du corps correspondante et expliquera plus en détail les possibles effets secondaires:

Um die Entwicklung von Nebenwirkungen an folgenden Organen möglichst früh zu entdecken, sind vor Beginn und während der Chemotherapie regelmäßige Tests zu ihrer Funktion sowie die dazugehörigen Blutuntersuchungen notwendig.

Falls bei Ihnen ein derartiges Risiko besteht, wird der Arzt den entsprechenden Körperbereich unten ankreuzen und die möglichen Nebenwirkungen näher erläutern:

**Poumons:**

Lunge:

\_\_\_\_\_

**Cœur:**

Herz:

\_\_\_\_\_

**Peau:**

Haut:

\_\_\_\_\_

**Reins:**

Nieren:

\_\_\_\_\_

- Foie:  
Leber:  
\_\_\_\_\_
- Système nerveux central:  
Zentralnervensystem:  
\_\_\_\_\_
- Autres effets secondaires:  
Sonstige Nebenwirkungen:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### Remarques du médecin concernant l'entretien d'information

Arztanmerkungen zum Aufklärungsgespräch

(par ex. type de maladie et objectif du traitement, schéma de chimiothérapie, risques individuels et complications liées, explication relative aux mesures préservant la fertilité, perspectives de réussite, questions particulières du patient, interventions supplémentaires, mesures de suivi, inconvénients possibles en cas de refus du traitement, limitation du consentement par ex. concernant la transfusion, l'établissement de la capacité de discernement des mineurs, la représentation juridique, le cas d'assistance, le mandataire, la durée de l'entretien)

(z.B. Art der Erkrankung und Ziel der Behandlung, Chemotherapieschema, individuelle Risiken und damit verbundene mögliche Komplikationen, Aufklärung über fertilitätserhaltende Maßnahmen, Erfolgsaussichten, spezielle Fragen des Patienten, Nebeneingriffe, Folgemaßnahmen, mögliche Nachteile im Falle einer Ablehnung der Behandlung, Beschränkung der Einwilligung, z.B. hinsichtlich der Transfusion, Feststellung der Einsichtsfähigkeit Minderjähriger, gesetzliche Vertretung, Betreuungsfall, Bevollmächtigter, Gesprächsdauer)

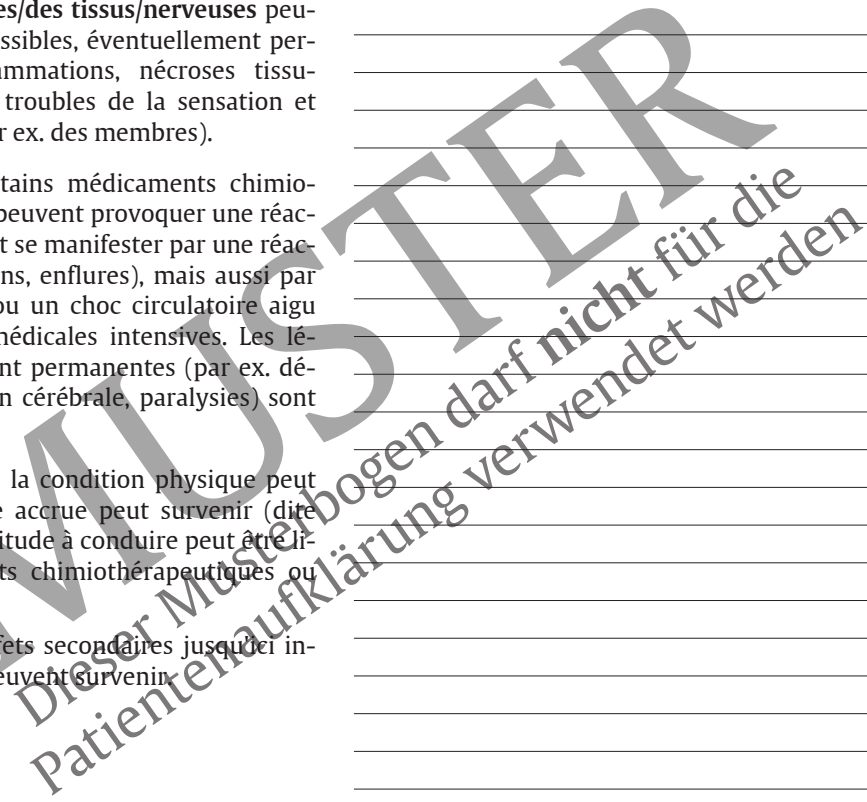
### Risques généraux

- Certains cytostatiques peuvent augmenter le risque de réapparition d'une maladie maligne après des années ou des décennies (par ex. leucémie). Cela se produit particulièrement quand une radiothérapie est effectuée en supplément.
- Même les mesures de préparation, d'accompagnement ou ultérieures (par ex. injections, perfusions) ne sont pas complètement dépourvues de risques. Dans de rares cas, des **lésions cutanées/des tissus/nerveuses** peuvent survenir. Séquelles possibles, éventuellement permanentes: douleurs, inflammations, nécroses tissulaires, cicatrices ainsi que troubles de la sensation et fonctionnels, paralysies (par ex. des membres).
- **Réactions allergiques:** certains médicaments chimiothérapeutiques ou additifs peuvent provoquer une réaction allergique. Celle-ci peut se manifester par une réaction cutanée (démangeaisons, enflures), mais aussi par une détresse respiratoire ou un choc circulatoire aigu nécessitant des mesures médicales intensives. Les lésions graves, éventuellement permanentes (par ex. défaillance des organes, lésion cérébrale, paralysies) sont très rares.
- Pendant la chimiothérapie, la condition physique peut être limitée et une fatigue accrue peut survenir (dite syndrome de fatigue). L'aptitude à conduire peut être limitée dû aux médicaments chimiothérapeutiques ou concomitants.

Dans des cas très rares, des effets secondaires jusqu'ici inconnus et donc imprévisibles peuvent survenir.

### Perspectives de réussite

Les progrès dans l'utilisation de cette forme de thérapie ont contribué à la guérison de plus en plus de patients souffrant de maladie tumorale. Les perspectives de succès sont nettement supérieures aux effets indésirables entraînés. Cependant, comme pour les autres méthodes de traitement du cancer, il est impossible de garantir le succès de la chimiothérapie, puisque les chances de guérison dépendent de nombreux facteurs (type de maladie, stade de propagation, conditions physiques, etc.). Les prévisions dans votre cas particulier vous seront présentées par votre médecin lors de l'entretien d'information.



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Une explication relative aux mesures préservant la fertilité a été donnée. Le contenu suivant a été abordé:

- Eine Aufklärung über fertilitätserhaltende Maßnahmen ist erfolgt. Folgende Inhalte wurden besprochen:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

### Uniquement en cas de refus

Nur im Fall einer Ablehnung

Je ne consens pas au traitement proposé. J'ai lu et compris le formulaire d'information, et j'ai été expressément informé(e) des inconvénients pouvant découler de ce refus (par ex. progression de la maladie cancéreuse entraînant une nette réduction de l'espérance de vie).

Ich willige in die vorgeschlagene Behandlung nicht ein. Ich habe den Aufklärungsbogen gelesen, verstanden und wurde nachdrücklich über die sich daraus ergebenden möglichen Nachteile (z.B. Fortschreiten der Krebserkrankung und dadurch deutlich verkürzte Lebenserwartung) aufgeklärt.

\_\_\_\_\_  
Lieu, date, heure  
Ort, Datum, Uhrzeit

\_\_\_\_\_  
Patiente/patient  
Patientin/Patient

\_\_\_\_\_  
Le cas échéant, témoin  
ggf. Zeuge

\_\_\_\_\_  
Médecin  
Ärztin/Arzt

## Consentement

### Einwilligung

J'ai été informé(e) en détails par le médecin de la chimiothérapie prévue, de la nature et de l'importance du traitement, des traitements alternatifs, des effets secondaires pouvant survenir et des interventions supplémentaires ou nécessaires par la suite (par ex. perfusion, pose d'une voie, remplacement de sang) lors de l'entretien d'information avec le médecin \_\_\_\_\_.

Über die geplante Chemotherapie, Art und Bedeutung der Behandlung, Behandlungsalternativen, evtl. auftretende Nebenwirkungen sowie über Neben- und Folgeeingriffe (z.B. Infusion, Legen eines Zugangs, Blutersatz) wurde ich in einem Aufklärungsgespräch mit der Ärztin/dem Arzt \_\_\_\_\_ ausführlich informiert.

Lors de cet entretien, j'ai eu la possibilité de poser toutes les questions qui me semblaient importantes. Je n'ai pas d'autres questions, je me sens suffisamment informé(e) et accepte par la présente, après avoir disposé d'un temps de réflexion suffisant, la chimiothérapie prévue. Je consens également aux extensions du traitement imprévisibles et médicalement nécessaires.

Dabei konnte ich alle mir wichtig erscheinenden Fragen stellen. Ich habe keine weiteren Fragen, fühle mich genügend informiert und willige hiermit nach ausreichender Bedenkzeit in die geplante Chemotherapie ein. Mit unvorhersehbaren, medizinisch erforderlichen Erweiterungen der Behandlung bin ich ebenfalls einverstanden.

J'ai reçu la fiche d'informations sur les mesures comportementales pendant le traitement, en ai compris le contenu et assure de les respecter.

Ich habe das Informationsblatt über Verhaltensmaßnahmen während der Behandlung erhalten, den Inhalt verstanden und versichere, diese einzuhalten.

\_\_\_\_\_  
Lieu, date, heure  
Ort, Datum, Uhrzeit

\_\_\_\_\_  
Patiente/patient  
Patientin/Patient

\_\_\_\_\_  
Médecin  
Ärztin/Arzt



**MUSTER**  
Dieser Musterbogen darf nicht für die  
Patientenaufklärung verwendet werden

## Consignes comportementales pour la chimiothérapie cytostatique

Verhaltenshinweise zur zytostatischen Chemotherapie

### Chère patiente, cher patient,

Le programme de chimiothérapie a été établi spécialement pour vous, afin d'obtenir le meilleur résultat possible. Nous avons besoin de votre coopération afin d'identifier suffisamment tôt les effets secondaires envisageables, de les limiter au mieux et d'éviter autant que possible les complications graves.

### Consignes de comportement

Si des symptômes infectieux surviennent (par ex. fièvre, frissons, détresse respiratoire, toux), veuillez en avvertir **immédiatement** votre médecin ou demander à recevoir un traitement médical. Si votre **état de santé** se détériore, c'est à dire si vous remarquez des douleurs, des modifications cutanées, des diarrhées, des inflammations buccales ou des hémorragies ou si vous ressentez des douleurs ou remarquez des rougeurs ou gonflement au niveau du point d'injection des médicaments, veuillez en informer immédiatement votre médecin.

Informez votre médecin des **autres médicaments** que vous prenez (même des médicaments sans ordonnance tels que les médicaments à base de plantes). Montrez lui de préférence les notices. Certains médicaments ne doivent pas être pris en même temps que les cytostatiques.

Des examens de contrôle **réguliers** sont impératifs. Veuillez respecter consciencieusement les dates fixées. Veuillez prévenir suffisamment tôt en cas d'empêchement et parler avec votre médecin de la suite du procédé. Lors des examens de contrôle, vous devez toujours informer votre médecin des modifications de votre **état de santé** et des **réactions particulières** survenues sur votre corps.

La chimiothérapie peut éventuellement provoquer une **sensibilité accrue aux infections**. Le médecin peut en juger d'après les contrôles de l'hémogramme. Si le cas se présente pour vous, il est nécessaire de prendre des **mesures de précaution** particulières. Vous ne devez pas vous exposer à des situations qui favorisent une infection. Les personnes porteuses d'une maladie infantile (par ex. rougeole, rubéole, varicelle) peuvent constituer une source de contamination – même si vous avez déjà eu cette maladie. Évitez donc le contact avec les personnes malades. Tenez-vous à l'écart des groupes de personnes (par ex. lors de fêtes, dans les centres commerciaux, les transports publics). Pendant cette période, une simple toux ou un rhume peut pour vous se transformer en maladie grave. Si vous avez de la fièvre, vous devez immédiatement contacter votre médecin. Un traitement immédiat est alors indispensable.

**Certains vaccins (en particulier les vaccins vivants)** ne doivent pas être réalisés pendant la chimiothérapie, ni quelques semaines plus tard. Certains vaccins peuvent ou même

doivent être effectués durant la chimiothérapie. Parlez-en avec votre médecin.

Les médicaments pour la chimiothérapie peuvent perturber le développement des ovules et des spermatozoïdes. Vous devez donc prendre des **mesures contraceptives** pendant la chimiothérapie et environ 6 mois après. Parlez en avec votre médecin et abordez également un éventuel désir d'enfants. Votre maladie n'est pas contagieuse. Même lors de contacts intimes, elle ne sera pas transmise à votre partenaire.

De nombreux patients se fatiguent rapidement lors de la chimiothérapie et se sentent moins performants (ce qu'on appelle le **syndrome de fatigue**). Une activité physique ou sportive régulière peut atténuer ce syndrome de fatigue. Beaucoup d'activités sont cependant possibles pendant cette période, par ex. les activités en famille ou entre amis et également les activités professionnelles appropriées.

Veuillez tenir compte de la **limitation passagère de votre aptitude à conduire**. Vous ne devez pas conduire, en particulier les jours de traitement au cours desquels on vous administre souvent des médicaments concomitants (par ex. contre les nausées ou en prévention de réactions allergiques).

Vous souffrez d'une maladie grave, qui risque de peser sur vos capacités physiques. Vous souffrez peut-être de peurs, d'angoisses pour votre avenir, de tendances dépressives. Ne soyez pas gêné(e) d'en parler à votre médecin. Aujourd'hui, des consultations psycho-oncologiques spéciales ont lieu à de nombreux endroits et vous proposent de l'aide.

**MUSTER**  
Dieser Musterbogen darf nicht für die  
Patientenaufklärung verwendet werden